

La **Maison Théâtre**
présente

SALVADOR

de **Suzanne Lebeau**



du **25** mars au **5** avril 1998

Une création
du Carrousel

âge minimum recommandé

8

à 12 ans

La montagne, l'enfant et la mangue...

Salvador, un écrivain originaire d'un petit village des Andes, revient en pensée sur les lieux de son enfance. Il se remémore le courage et la fierté de sa mère, la disparition de son père et de son frère, les crayons de couleurs de sa sœur aînée, qui lui a appris à écrire alors qu'il n'avait que quatre ans. Il se souvient aussi des petits cireurs de chaussures dont il aurait dû partager le destin, si sa mère n'avait pas cru aussi fort que tout manguier peut produire des mangues.



Mot de l'auteure

Comment raconter le Sud sans mentir, sans embellir, sans déformer? Comment éviter le misérabilisme lorsqu'on parle d'enfants qui envahissent les places publiques pour gagner leur vie, pieds nus, l'estomac vide? Comment dire sans expliquer, toucher sans rendre coupable? J'ai jonglé longtemps avec ces questions. Puis le souvenir d'un enfant rencontré dans un bidonville péruvien, un petit écrivain public, a refait surface. J'ai donné à cet enfant le nom de Salvador, et son histoire impose l'évidence que la vie vaut malgré tout la peine d'être vécue.

Suzanne Lebeau

Mot du metteur en scène

J'ai voyagé avec Salvador, transporté par la poésie du quotidien, transporté par le Sud. J'ai continué le voyage avec les concepteurs en accumulant des images pour comprendre, sentir, saisir. Je l'ai poursuivi avec les acteurs, leur demandant de jouer au centre d'eux-mêmes, forts et vulnérables, pour comprendre, sentir, saisir. Nous avons fait « un long voyage pour arriver au voyageur », comme le disait le poète Farid Uddin Attar.

Bon voyage !

Gervais Gaudreault



L'équipe

Texte : Suzanne Lebeau

Mise en scène : Gervais Gaudreault

Distribution : Patrice Coquereau,
Marcela Pizarro, Monique Richard (v.f.)
ou Carole Chatel (v.a.), Alejandro Venegas,
Jean-Guy Viau

**Scénographie, accessoires
et projections :** Francine Martin

Costumes : Mireille Vachon

Éclairages : Dominique Gagnon

Recherche musicale :
Alejandro Venegas

Assistance à la mise en scène :
Monique Corbeil, Robert Vézina

Diction anglaise :
Robert Vézina

Maquillage : Nathalie Gagné

Coiffure et perruques :
Pierre Lafontaine

Régie générale et d'éclairage :
Dominique Gagnon

Régie son, décor et projections :
Carol Lechasseur

Photos : Yves Dubé

le Carrousel

De *Une lune entre deux maisons* à *Salvador*, en passant par *Les Petits Pouvoirs*, *Gil* et *Contes d'enfants réels*, Le Carrousel a créé certains des spectacles les plus marquants de l'histoire du théâtre québécois pour jeune public. Le respect des enfants et de leur capacité à comprendre le monde, la volonté de leur proposer un théâtre aussi audacieux dans son contenu qu'original dans sa forme sont au cœur du travail de la compagnie depuis ses tout débuts, en 1975. Le Carrousel sera de retour à la Maison Théâtre la saison prochaine avec sa nouvelle création, *L'Ogrelet*.

Saviez-vous que...

...chaque comédien a sa technique et ses petits trucs pour apprendre un texte.

D'abord, un comédien dispose en général de plusieurs séances de répétition qui lui permettent de trouver son personnage. En jouant les scènes plusieurs fois, il apprend les déplacements et trouve les émotions qui sont des repères pour lui. Pendant ce temps le texte s'imprègne dans sa mémoire.

Il y a d'innombrables petits trucs que chaque comédien a trouvés au fil de ses expériences. Par exemple, plusieurs profitent du matin, au réveil, quand les idées sont claires et que l'on est bien reposé, pour faire du « par cœur ».

Et vous, comment faites-vous pour apprendre des choses par cœur ?

La Banque Nationale est heureuse de s'associer à la Maison Théâtre à titre de commanditaire d'une représentation du spectacle *Salvador*.



**BANQUE
NATIONALE**

PROCHAIN SPECTACLE À L'AFFICHE

Pescetopococodrillo

Trois histoires de Leo Lionni adaptées pour
le théâtre d'ombres par Pietro Formentini

du **15** avril au **3** mai 1998

Age minimum recommandé
4
à 8 ans

Une production
du Teatro Gioco Vita

La Maison Théâtre est subventionnée au fonctionnement par le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal. Elle reçoit également l'appui du Service de la culture de la Ville de Montréal, du ministère de la Culture et des Communications du Québec et du Conseil des Arts du Canada pour la réalisation de projets spéciaux. Elle est commanditée par Alcan, commanditaire principal, ainsi que par la Banque Nationale, Le Devoir et Télé-Métropole.



LE DEVOIR



La Maison québécoise du théâtre
pour l'enfance et la jeunesse

245, rue Ontario Est, Montréal (Québec) H2X 3Y6
Téléphone : (514) 288-7211

660 MATHIE 098.01.25X